



# 徐文长的故事

(《西湖丛书》之七)

谢德铤 阮庆祥 整理  
寿能仁 李韩林

《西湖》文艺编辑部

一九七九年十一月

书名署签：启 功

装帧 插图：贺友直



徐文长先生像



徐文长的故居——绍兴青藤书屋

# 目 录

题《徐文长的故事》	赵景深 ( 1 )
前 言	( 2 )
智取礼物	( 7 )
比力气	( 10 )
踢毽子	( 13 )
赶考	( 15 )
结交	( 17 )
助人解危	( 20 )
“一头牛”和“一斤油”	( 22 )
“僧在有道”	( 25 )
徐文长难倒窦太师	( 28 )
窦太师反难徐文长	( 32 )
府学官斗钦差	( 35 )
“山阴不管，会稽勿收”	( 39 )
“青天高一尺”	( 42 )
做媒	( 44 )
“泰山石敢当”	( 49 )
“竹苞”	( 52 )
“海山先生”和“玉衡山房”	( 54 )

棺材店老板和巫婆	( 56 )
一百文钱一只桃	( 59 )
写招牌	( 62 )
“三两九”与“三两酒”	( 64 )
惩罚地头蛇	( 66 )
痛骂剥皮老爷	( 69 )
狱中救盐民	( 73 )
徐文长智歼倭寇	( 77 )
“二圣祠”题联	( 82 )
大堂画	( 87 )
三江题联	( 90 )
南镇题匾	( 92 )
少年寡妇改嫁	( 95 )
恶媳妇改过	( 97 )
比武艺	( 99 )
两三寸水起波涛	( 102 )
“庆有余”与“呱呱呱”	( 105 )
讲故事	( 107 )
“何忍于心”	( 110 )
“落雨天，留客天”	( 112 )
迟了三个月	( 114 )
西湖救渔民	( 115 )
西湖题诗	( 119 )

题《徐文长的故事》

斜阳古柳各村莊，  
故事閒談当作场。  
身后是非定要管，  
重新编写徐文长。

赵景深题





## 前 言

徐文长（一五二一——一五九三），名渭，号天池，晚号青藤，浙江山阴（今绍兴）人，是我国明代杰出的爱国主义文学家和艺术家。

徐文长自幼聪颖，一生勤奋好学。二十岁时，考中了山阴秀才。以后，他参加科举考试，但屡试不第。徐文长从少年时代起开始学习书法。他经年在“天池”边学书，博采绍兴前辈书法家王羲之、王献之、智永、虞世南、贺知章、杜世昌等诸家，卒有所成。随着书法艺术的进步，他的绘画艺术也逐渐成熟起来。

徐文长出身于小官僚的家庭。他诞生后一百天，父亲就去世了。母亲因为是继室，凡事都低人一等，他一直靠他的嫡母苗宜人抚养长大。十四岁这年，苗宜人也不幸亡故了，他只好依赖于两个哥哥生活。他的两个哥哥都是他父亲前妻童氏生的，比他大好几十岁，经常在外游历，所以实际上这时他已成了孤儿。到他二十岁时，他的二哥亡故，二十五岁时，大哥也亡故了。他只好依靠妻家过活；不幸，这一年他的妻子潘氏也病故了。他从此无依无靠，开始过着穷困的生活，并把自己的住处称为“一枝堂”，表示自己象鸟儿栖居无处归宿一样。家庭的变故和经济的困难，没有影响他在书画艺术上的成就，相反，他在这一时期广泛接触了社会和各

个阶层的人物，从而在书法、绘画、戏曲、音乐、武术等方面，都取得了相当出色的成就。

徐文长仕途坎坷不平，一生很不得志。三十七岁时，他应邀到浙江总督胡宗宪属下担任幕僚，亲临前线参加了浙江沿海和绍兴一带讨伐倭寇的战斗，曾屡出计谋，建奇功，并写了许多激情洋溢的爱国主义诗文，备受当时人的重视。可是，由于明朝统治阶级内部勾心斗角，加上后来宦官专政，严嵩掌权腐败不堪；严嵩被弹劾后，胡宗宪亦受牵连，不久竟自杀身死。徐文长清名受污，更受排挤之苦，这时，精神上受到极大刺激，抗倭爱国理想无法实现，神经开始失常。四十五岁时，他写了《自为墓志铭》准备自杀。不久，又怀疑妻子张氏不贞，失手误杀续妻，从此开始了七年狱中生活。

徐文长在五十三岁时被人营救出狱，以后就经历了六年的漫游生活。他“放浪鞠蕻，恣情山水，走齐鲁燕赵之地，穷览朔漠”。漫游使他突破了原有生活小天地的局限，增长了见识，丰富了见闻，从此他的书画就完全成熟了。他在晚年，傲视权贵，同情平民，与封建统治者采取了完全不合作的态度。他在不少诗文中表达了对当时横行霸道、不可一世的当权者的痛恨，抒发了自己壮志未酬，备受歧视迫害的不幸遭遇。

徐文长晚年生活十分悲惨。六十一岁漫游回来后即贫病交迫，身旁无人，只有一只狗伴在身边。他缺米少酒，衣衫单薄，屋子破旧，步履艰难，只得挣扎着，以鬻画为生。最后只好把几千卷心爱的藏书变卖一空，移居到后衙池王家卒岁。尽管生活如此潦倒，他并没有在权贵面前屈膝。晚年，

仍不肯随便为达官贵人题诗作画，保持了我国历代正直知识分子“威武不能屈，富贵不能淫，贫贱不能移”的骨气和崇高的品质。

一五九三年，徐文长在贫病交迫中死去，卒年七十三岁。死时以稻草盖身，木棺草葬于绍兴城南普通劳动人民的葬地——山阴木栅山，也没有墓冢。他生前没有人为他刻集子，直到死后好几年，公安派首领袁宏道偶然发现了他的诗文，为他刻印了集子，才使他的艺术才华没有被湮没。

徐文长的一生是辛勤创作、不断斗争的一生。在他生前死后，都有不少封建卫道者们攻击他，歪曲他，污蔑他。但这一切丝毫掩盖不了他高洁的品格和艺术的光辉。明代以来，我国知名文学艺术家袁宏道、王骥德、张岱、陶望龄、陈洪绶、郑板桥、陈师曾、任伯年、戴熙、吴昌硕、赵之谦、齐白石等，都对他有很高的评价，并深受其影响。解放后，党和政府十分珍视徐文长的艺术才华和他对祖国文化的贡献。一九六一年，北京举行我国古代十大画家展览会，徐文长列为十大画家之一。他的画作受到了国内外的很高评价。徐文长的故乡绍兴，也保护与修复了他的故居青藤书屋。他的杰出作品受到了广大人民群众의广泛重视和赞赏。

徐文长的传说故事，在我国城乡民间是老幼皆知，家喻户晓的。但据明清笔记记载，在当时这些故事还相当罕见。徐文长故事在民国以后才多起来了。解放前，上海等地曾出版过不少《徐文长故事》、《徐文长趣事》、《徐文长佚事》等。我国许多文学家和民间文学工作者如臧克家、刘大白、钱玄同、林兰、刘大杰、衣萍、钟敬文等，也都从事过徐文长故事的搜集工作，在反映徐文长的某些本质方面，取

得了不少成就。但是，也应该看到，社会上有些流传故事却是无名作者的随意创作和记录，思想性较差，很多篇还含有庸俗下流的毒素。在旧徐文长故事中，有的是统治阶级的有意歪曲和捏造，用以贬低攻击和丑化徐文长，在他鼻子上涂灰抹粉；也有不少故事，是某些帮闲文人的随意编造。他们借了徐文长的名义，把许多有害无益的笑话和低级趣味的故事，如“骗瞎子”、“都来看”、“请人吃羹”等添油加醋，无限夸大，张冠李戴，把它们一古脑儿都硬说成是徐文长的故事。当然，在旧的徐文长故事中，也有不少是好的或比较好的。我们必须遵循党的双百方针，“去粗取精，去伪存真”，把徐文长故事重新作一番认真的搜集、整理，使之符合历史的本来面目，从而在社会主义革命和建设事业中发挥积极作用。

解放后，特别是一九五八年以来，绍兴县开展了民间文学的搜集整理工作。徐文长故事也是重点搜集整理的范围之一。从一九六〇年起，这些故事开始陆续在《民间文学》、《东海》、《西湖》、《故事会》、《群众演唱》、《宁波大众》等报刊杂志上发表。

今天，我们把《徐文长故事》旧稿重新进行了修改整理，并充实了部分新搜集的故事，共四十则。这些故事，虽未见诸正史，属民间传说故事之类，也比较粗糙，但在一定程度上也许能约略地反映出徐文长某些本质的方面来。如徐文长抗击倭寇，蔑视权贵，打抱不平，亲近平民，同情妇女，扶弱济贫，惩罚凶暴，幽默乐观，智慧过人，足智多谋，多才博艺等，便是如此。当然，流传在人民群众口头上的徐文长故事是远不止此的，还有更多的徐文长故事等待着

我们去搜集整理。如果这本小册子能起到“抛砖引玉”的作用，整理者的目的也就达到了。

在搜集整理过程中，中国民间文艺研究会浙江省分会、《东海》杂志社、《西湖》杂志社、绍兴县文化局、绍兴县文管会、绍兴县文化馆、绍兴师范专科学校、绍兴县人民银行、绍兴福利院、建德县唐村中学等许多单位的同志，曾给予大力支持和协助。在此均表示衷心的感谢。

本书在成稿以后，曾得到北京师范大学钟敬文教授、上海历史研究所徐仑同志的重视和支持。北京著名书法家启功先生亲笔为本书作了书名题字，上海复旦大学赵景深教授为本书作了亲笔题诗。凡此种种，我们都非常感谢的。

由于整理者水平有限，见闻不广，本书一定存在很多缺点错误，欢迎读者批评指正。

让民间文艺的这朵鲜花，在社会主义的艺术园地里，开放得更加绚丽多采！

谢德铨 阮庆祥

寿能仁 李韩林

一九六二年十二月 初稿

一九七九年七月 修改

## 智 取 礼 物

有一年春天，徐文长的伯父想试试孩子们的聪明，拿了两个小木桶装上水，把十来个个子大小差不多的孩子，领到了一座又矮又小的竹桥旁边，说：“孩子们！你们能把这两桶水拿过这顶桥去吗？要是谁能够拿过桥去，我就送他一大包礼物！”

“好！”孩子们一阵笑嚷，有个孩子接过一桶水大着胆子踏上桥去试试。原来，桥身很软，桥面紧贴着水面，普通的孩子只可拿两斤多一点东西，才能勉强过桥。否则，桥身就会发软弯下碰到水面。

孩子们立在一旁，正在思考。这时，有个胆子比较大的孩子站了出来。他勇敢地拿起两桶水想跑过桥去，但才跑了几步，鞋底早已沾着水面。别的孩子见状，个个都怔住了。

徐文长见大家一声不响，便走了出来，静静地说：“既然大家都不走，就让我来试试吧！”

他脱去长袍，又脱去帽子和鞋子，接着拿一桶水放到水面，见木桶没有沉下去。于是找了两根绳子把两桶水牵着，边牵边走，轻盈而稳步地走到了桥对岸。

“好哇！文长把水桶拿过桥啦！”孩子们见徐文长过了桥，个个都拍手称好。他的伯父一边点头称赞，一边就把一包礼物取了出来。可是奇怪！这包礼物不是拿在手中，却是



吊在一根长长的竹竿上面的。原来，他伯父早已估计到，一定有人能把两桶水拿过桥去，礼物早已准备好了。但他还想进一步试试孩子们的聪明哩！

他拿着竿子说：“孩子们！现在礼物就挂在这根竹竿上面，你们可以拿了。不过，还要依我两桩：一桩是不能把竹竿横放下来，第二桩是不能垫着凳子去拿。你们如果做到了这两条，把它取来，这礼物就真正归于你们了……。”伯父还未说完，许多孩子都争着想试一试，有几个甚至在竹竿下跳得老高老高，伸着手想去拿。但是七、八岁的孩子，靠脚跳得再高也是拿不到的。

徐文长这时静静地站在一旁，听清了伯父的吩咐，仔细打量了一下长竹竿，想了一想，就走了上去，从伯父手中接过了竹竿。他很快把竹竿拿到了一口水井的旁边，然后让竹竿竖直，慢慢地从井口放下去、放下去。当竹竿放到和他身子一样高时，那礼物就在他面前了，他便笑嘻嘻地把礼物从竿头上取下来啦！

“聪明的孩子，将来一定有出息！”他伯父赞叹着。孩子们也称赞说：“文长，你的办法可真好呀！”接着，他们“轰”地拥过去，跟着他去看礼物了。



## 比 力 气

林家庄有个二流子，有点钱财，又有一身力气，常常结成一伙，横行霸道，欺压穷人。谁碰在他的气头上，就得吃他一顿拳头。他常常夸耀说：“天下比我力气更大的人，再也没有了。”农民非常痛恨他，称他为林狼心。但总没有办法制服他。

徐文长那年才十五岁，有一天到了林家庄他娘舅林老四家。村里人知道徐文长聪明伶俐，肯为穷人出气，就对他讲起林狼心的可恨，问他有没有办法制服林狼心。徐文长想了一会，说：“办法倒有一个，不妨试一试。明天，你们给我准备两只旧小划船，停靠在我娘舅家门前，把其中的一只船板悄悄撬开几块，停得远一些，只要看不出船板是撬过的，而且停在那里不去动它，它不会下沉就行了。这样你们就去通知林狼心，叫他明天来和我比力气。”村里人听了他的话，都照他说的去准备了。

林家庄有几个青年，接着就按计故意找上林狼心的门，对他说：“老相公，大事不好。今天，我们听说山阴城里来了一个名叫徐文长的少年，才十五岁。他口出狂言，叫你明天和他比力气。村里人个个都夸他是神童，力大无穷。大家猜想你老相公是不敢去和他比的。”林狼心气得直跳起来，高声大喊：“真是岂有此理！你们别相信他说的，看我明天去